

# Key Action 1 - Mobility for learners and staff Higher Education Student and Staff Mobility

# Inter-institutional<sup>1</sup> agreement 2017/2018 - 2018/2019

between institutions from Programme and Partner Countries<sup>2</sup>

# [Minimum requirements]3

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects of the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits (or equivalent) awarded to students by the partner institution. The institutions also commit to sound and transparent management of funds allocated to them through Erasmus+.

## A. Information about higher education institutions

Full name of the	Erasmus	Contact details <sup>5</sup>	Website
institution / country	code or city <sup>4</sup>	` (email, phone)	(eg. of the course catalogue)
University of Palermo	I PALERMO01	Academic Coordinator Edoardo Rotigliano LM-74 "Scienze e Tecnologie Geologiche" edoardo.rotigliano@unipa.it Tel: +3909123864649 Administrative Coordinator Valeria Floriano International programs valeria.floriano@unipa.it Tel: +3909123893832	www.unipa.it http://offweb.unipa. it/offweb/public/cor so/ricercaSemplice. seam

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions (HEIs), at least one of them must be located in a Programme Country of Erasmus+.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Erasmus+ Programme Countries are the 28 EU countries, the EFTA countries and other European countries as defined in the Call for proposals. Eligible Partner Countries are listed in the Programme Guide.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Higher Education Institutions (HEI) from Erasmus+ Programme Countries should indicate their Erasmus code while Partner Country HEIs should mention the city where they are located.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement.

Universidad de El Salvador	El Salvador	Miguel Angel Hernandez	www.ues.edu.sv
		Maestrìa en Evaluación de	
		Peligrosidades Naturales" (MEPN)	
		Escuela de Posgrado y Educacion	
		Continua, de la Facultad de Ciencia	5.
ul u		Agronomica	4
		hernandez mhm@yahoo.com	
		(503) 22252572, (503) 77861635	

# B. Mobility numbers<sup>6</sup> per academic year

[Paragraph to be added, if the agreement is signed for more than one academic year:

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.]

## A.Y. 2017/2018

FROM TO  [Erasmus [Erasmus code	Sub ject are	Subject area name	Study cycle [short	Number of mobility		
code or city of the sending institution]	or city of the receiving institution]	a cod e* [ISC ED]	name *	cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] *	Student Mobility for Studies  [total number of months of the study periods]	Student Mobility for Traineeships *
UES El Salvador	ITPALERMO01				3 18 months	

<sup>[\*</sup>Optional: subject area code & name and study cycle are optional.]

## A.Y. 2018/2019

FROM TO [Erasmus code	Sub ject are	Subject area name	Study cycle [short	Number of mobility		
code or city of the sending institution]	or city of the receiving institution]	a cod e* [ISC ED]	*	[short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] *	Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods]	Student Mobility for Traineeships
UES El Salvador	ITPALERMO01				3 18 months	

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*: <a href="http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx">http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx</a>)

## A.Y. 2017/2018

FROM TO [Erasmus code [Erasmus		Subj ect	Subject area	Number of staff n Staff Mobility for	nobility periods  Staff Mobility
of the sending institution]	code of the receiving institution]	of the area name elving code *	Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *]	for Training *	
I PALERMO01	UES EI			2	
	Salvador			16 days	
UES El Salvador	I			2	1
	PALERMO01			16 days	8 days

# A.Y. 2018/2019

FROM	ТО	Subje Subject ct area		Number of staff mobility periods		
[Erasmus code of the sending institution]	[Erasmus code of the receiving institution]	area code * [ISCED	name *	Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods]	Staff Mobility for Training *	
I PALERMO01	UES El Salvador			2 16 days	1 8 days	
UES El Salvador	I PALERMO01			2 16 days		

# C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution	Optional: Subject area	Language of instruc-	Language of instruc-	Recommended language of instruction level <sup>7</sup>		
[Erasmus code or city]	area	tion 1	tion 2	Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching	
I PALERMO01		English	Italian	B1	B2	
SAN SALVADOR		Spanish	English		B2	

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

## D. Respect of fundamental principles and other mobility requirements

The higher education institution(s) located in a **Programme Country** of Erasmus+ must respect the Erasmus Charter for Higher Education of which it must be a holder. The charter can be found here: https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/actions/erasmus-charter\_en

The higher education institution(s) located in a **Partner Country** of Erasmus+ must respect the following set of principles and requirements:

The higher education institution agrees to:

- Respect in full the principles of non-discrimination and to promote and ensure equal access and opportunities to mobile participants from all backgrounds, in particular disadvantaged or vulnerable groups.
- Apply a selection process that is fair, transparent and documented, ensuring equal opportunities to participants eligible for mobility.
- Ensure recognition for satisfactorily completed activities of study mobility and, where possible, traineeships of its mobile students.
- Charge no fees, in the case of credit mobility, to incoming students for tuition, registration, examinations or access to laboratory and library facilities. Nevertheless, they may be charged small fees on the same basis as local students for costs such as insurance, student unions and the use of miscellaneous material.

The higher education institution located in a **Partner Country** of Erasmus+ further undertakes to:

#### **Before mobility**

- Provide information on courses (content, level, scope, language) well in advance of the mobility periods, so as to be transparent to all parties and allow mobile students to make well-informed choices about the courses they will follow.
- Ensure that outbound mobile participants are well prepared for the mobility, including having attained the necessary level of linguistic proficiency.
- Ensure that student and staff mobility for education or training purposes is based on a learning agreement for students and a mobility agreement for staff validated in advance between the sending and receiving institutions or enterprises and the mobile participants.
- Provide assistance related to obtaining visas, when required, for incoming and outbound mobile participants. Costs for visas can be covered with the mobility grants. See the information / visa section for contact details.
- Provide assistance related to obtaining insurance, when required, for incoming and outbound mobile participants. The institution from the Partner Country should inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Costs for insurance can be covered with the organisational support grants. See the information / insurance section for contact details.

• Provide guidance to incoming mobile participants in finding accommodation. See the information / housing section for contact details.

# **During and after mobility**

- Ensure equal academic treatment and services for home students and staff and incoming mobile participants and integrate incoming mobile participants into the institution's everyday life, and have in place appropriate mentoring and support arrangements for mobile participants as well as appropriate linguistic support to incoming mobile participants.
- Accept all activities indicated in the learning agreement as counting towards the degree, provided these have been satisfactorily completed by the mobile student.
- Provide, free-of-charge, incoming mobile students and their sending institutions with transcripts in English or in the language of the sending institution containing a full, accurate and timely record of their achievements at the end of their mobility period.
- Support the reintegration of mobile participants and give them the opportunity, upon return, to build on their experiences for the benefit of the Institution and their peers.
- Ensure that staff are given recognition for their teaching and training activities undertaken during the mobility period, based on a mobility agreement.

#### E. Additional requirements

[To be completed if necessary. Other requirements may be added on academic or organisational aspects, e.g. the selection criteria for students and staff; any split of organisational support funds among the partners; measures for preparing, receiving and integrating mobile students and/or staff including cultural preparation before mobility; the recognition tools used]

[Please specify whether the institutions have the infrastructure to welcome students and staff with disabilities.]

The University of Palermo has the infrastructure to welcome students and staff with disabilities. See table below for contact details.

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
I PALERMO01	gabriella.turano@unipa.it +39 09123899523	http://portale.unipa.it/scuole/s.u.p.c./borse/erasmus.html

#### F. Calendar

 Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution	Term*	Term*	
[Erasmus code or city]		(A) 新华州(A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A)	

I PALERMO01	JUNE	OCTOBER
SAN SALVADOR	JUNE	OCTOBER

- 2. The receiving institution will send its decision within [5] weeks.
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than [3] weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI. [It should normally not exceed five weeks according to the Erasmus Charter for Higher Education guidelines]

#### 4. Termination of the agreement

[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the inter-institutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1st September 2018 will only take effect as of 1st September 2019. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

The agreement will terminate by the end of the project 31st July 2019.

#### G. Information

#### 1. Grading systems of the institutions

[It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades according to the descriptions in the ECTS users' guide<sup>8</sup>. A link to a webpage can be enough. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.]

#### UNIVERSITY OF PALERMO

Examinations are graded according to a scale ranging from 0 to 30, with 18 as a pass mark. A "cum laude" may be added to the highest grade (30; 30 e lode) as a mention of special distinction. All examination results are used to calculate the overall degree mark on a scale of 0-110. The final result is based on exam results plus the presentation of a project or dissertation in front of a Board of Examiners. The pass mark is 66 and students who obtain full marks of 110 may also be awarded 'summa cum laude' (110 e lode).

Statistical distribution of grades according to the descriptions in the ECTS users' guide will be available at <a href="http://portale.unipa.it/amministrazione/area2/uoa06/grading-systems/">http://portale.unipa.it/amministrazione/area2/uoa06/grading-systems/</a>

#### Conversion mark table

Country	GRADE								
* * · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	F	E	D	С	В	Α			
	Insufficient/Failure	Sufficient	Satisfactory	Good	Very Good	Excellent			
Italy	<18	18-20	21-23	24-27	28-30	30 e lode			
San	5	6	7	8	9	10			

Salvador			

#### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institu tion [Erasmu s code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information
I PALER MO01	studentistranieri.cot@uni pa.it +3909123865500	http://portale.unipa.it/strutture/cot/Sportelli_e_Servizi/Sportello_ Accoglienza_Studenti_Stranieri/index.html
SAN SALVA DOR	Secretaría de Relaciones Nacionales e Internacionales	http://www.ues.edu.sv/secretaria-de-relaciones-nacionales-e-internacionales/

#### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institutio n [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information
I PALERMO01	UO - Polizze e denuncie assicurative e-mail: stella.neri@unipa.it Tel: +39 091 238 90809	http://portale.unipa.it/amministrazione/area5/set40/polizze
SAN SALVADOR	Secretaría de Bienestar Universitario Secretaría de Relaciones Nacionales e Internacionales	http://www.bienestar.ues.edu.sv/ http://www.ues.edu.sv/secretaria-de-relaciones- nacionales-e-internacionales/

## 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institutio n [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information
l PALERMO01	CASAUNIPA - Servizio Alloggi Viale delle Scienze – Ed. "3" Segreteria Studenti – 90128 Palermo Tel. 091.23890905 email: servizioalloggi@uni pa.it	http://portale.unipa.it/amministrazione/area1/ssp10/CASAUNIP A.html
SAN	Secretaría de	http://www.ues.edu.sv/secretaria-de-relaciones-
SALVADOR	Relaciones	<u>nacionales-e-internacionales/</u>
	Nacionales e	
	Internacionales	

## G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code or name and city]	Name, function	Date	Signature <sup>10</sup>	MTANEON
I PALERMO01	Prof.ssa Ada Maria Florena Vice Rector for Internationalization	03/11/	Me	SING
SAN SALVADOR	Lic. M. Sc. Roger Armando Arias Alvarado Rector Universidad de El Salvador		Rand	A Sales Sale

 $<sup>^{16}</sup>$  Scanned copies of signatures or digital signatures may be accepted depending on the national legislation